

Nº 19 1227 UE

COOPERATIVA DEL SUR DEL CAUCA – COSURCA

Vereda El descanso, Parcelación La Acequia, antigua carretera Timbio - Troje, Timbio, Cauca, Popayán, Colombia

IMOcert Latinoamérica Ltda. (IMOcert) certifica que el operador ha sometido sus actividades a evaluación de conformidad y, en el ámbito de su actividad, cumple los requisitos establecidos en el **Reglamento de producción ecológica de IMOcert** (equivalente al Reglamento CE 834/2007 y 889/2008).

*IMOcert Latinoamérica Ltda. (IMOcert) certify that the operator has submitted his activities to conformity assessment and in the scope of its activity, meets the requirements of **Regulation of organic production IMOcert** (equivalent to EC Regulation 834/2007 and 889/2008).*

Ámbito(s) de actividad / Activity(ies) scope

Categoría(s) / Category(ies)

Producción vegetal / *Vegetal Production*

Ecológico / *Organic*

Procesamiento y Comercialización / *Processing and Marketing*

Ecológico / *Organic*

En la **lista de productos** anexo a este certificado se detalla la información de la operación certificada (número de productores, superficie, entre otros). Los resultados detallados de la evaluación de conformidad puede revisarlos en el documento denominado "**resumen de evaluación**".

The information of the certified operation (number of producers, area, among others) is detailed in the list of products annexed to this certificate. The detailed results of the conformity assessment can be reviewed in the document called "evaluation summary".

Validez

Desde: 15.06.2019

Hasta: 15.06.2020

Fecha de siguiente inspección / *Date of next inspection*

12.03.2020



CO -BIO-123

Emitido en / *Issued in:* Cochabamba, Bolivia, 13.09.2019

El presente documento ha sido expedido sobre la base del artículo 29, apartado 1 del Reglamento de producción ecológica de IMOcert (equivalente al Reglamento CE 834/2007 y 889/2008).

IMOcert 7.2.2.1 LA Certificado UE v14.110719

IMOcert Latinoamérica Ltda.

Calle Pasos Kanki Nº 2134, zona Cala Cala, Cochabamba, Bolivia
+ 591 4 4456880 / 81
imocert@imocert.bio

Acreditado por DAKKS conforme a la ISO/IEC 17065

La acreditación es válida solamente para el ámbito listado en el anexo del certificado de acreditación Nº D-ZE-19575-01-00

www.imocert.bio



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-19575-01-00

LISTA DE PRODUCTOS / PRODUCT LIST

Documento no válido sin el certificado / Document invalid without certificate

Lista de productos correspondiente al certificado N° / Product list of certificate N°: **19 1227 UE** Del informe de inspección N° / Of inspection report N°: **19 1227 16**

Para los productos del ciclo / For products of season: **2019**

del Operador / Of Operator: **Cooperativa Del Sur Del Cauca - CÓSURCA**

Los PRODUCTOS VEGETALES listados a continuación pueden ser comercializados con las categorías de certificación indicadas: / The VEGETAL PRODUCTS listed below can be marketed with indicated certification categories:

Producto vegetal con nombre científico / unidad productiva / Vegetal product with scientific name / production unit	Estado/tipo del producto vegetal (flor, hoja, tallos frescos) / Vegetal product stage/type	Cant. certificada de producto vegetal (kg) / Certified amount of vegetal product	Superficie de cultivo y/o otras unidades (ha) / Area of crop and/or other units (ha)	Categoría de certificación IMOCert/UE Certification category IMOCert /UE
Café	Café pergamino seco	598.719,40	512,04	Ecológico
Café	Café pergamino seco	57.241,90	52,14	Conversión 2
Café	Café pergamino seco	137.166,08	116,55	Conversión 1
Café	Café pergamino seco	75.215,65	63,60	---
	TOTAL CAFÉ	868.343,03	744,33	
Caña panelera	Panela	132.774,00	78,71	Ecológico
Caña panelera	Panela	6.860,30	6,45	Conversión 2
Caña panelera	Panela	17.310,00	11,39	Conversión 1
Caña panelera	Panela	14.700,00	4,30	---
	TOTAL CAÑA DE AZÚCAR	171.644,30	100,85	

Los PRODUCTOS PROCESADOS listados a continuación pueden ser comercializados con las categorías de certificación indicadas: / The PROCESSED PRODUCTS listed below can be marketed with indicated certification categories:

Productos procesados / Processed products	Cantidad certificada de producto procesado (kg) / Certified amount of processed product kg	Unidad / Unit	Categoría de certificación IMOCert/UE Certification category IMOCert /UE
Café Excelso	410.103,00	kg	Ecológico
Café Excelso	830.830,00	kg	Ecológico
Café tostado y molido	2.000,00	kg	Ecológico
Panela pulverizada	132.774,00	kg	Ecológico

Firma y sello de IMOCert / IMOCert's signature and stamp